

**Совет Безопасности**

Distr.: General
9 December 2008
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 6034-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 9 декабря 2008 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами», Председатель Совета Безопасности сделал следующее заявление от имени членов Совета:

«Совет Безопасности, подчеркивая, что мир и безопасность во всем мире неделимы, и принимая во внимание взаимосвязь и взаимозависимость в мире, вновь подтверждает, что терроризм во всех его формах и проявлениях представляет собой одну из самых серьезных угроз международному миру и безопасности и что любые акты терроризма являются преступными и не имеющими оправдания независимо от их побудительных мотивов, когда бы и кем бы они ни совершались. Он далее вновь заявляет о своей решимости вести борьбу с угрозами международному миру и безопасности, создаваемыми актами терроризма, всеми возможными средствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности приветствует сделанные в последнее время заявления межправительственных организаций, в которых осуждаются все формы терроризма, включая взрывы, совершаемые террористами-смертниками, и захват заложников, и в основе которых лежит всеобщее осуждение международным сообществом противозаконных актов терроризма, в том числе совершаемых против гражданского населения, которые нельзя обосновать или оправдать ни при каких обстоятельствах и никакими политическими, философскими, идеологическими, расовыми, этническими, религиозными или иными соображениями, и вновь заявляет о том, что государствам-членам необходимо срочно предпринять совместные усилия с целью предотвращения и пресечения таких актов.

Совет Безопасности обращает особое внимание на центральную роль Организации Объединенных Наций во всемирной борьбе с терроризмом.

Совет Безопасности вновь подтверждает важное значение всех своих резолюций и заявлений по терроризму, в частности резолюций 1373 (2001) и 1624 (2005), и подчеркивает необходимость их осуществления в полном объеме.

Совет Безопасности вновь обращается с призывом к государствам как можно скорее стать участниками всех соответствующих международ-



ных конвенций и протоколов, касающихся терроризма, и выполнить те, участниками которых они являются.

Совет Безопасности считает, что наличие убежищ для террористов остается серьезной проблемой, и вновь подтверждает необходимость укрепления государствами сотрудничества с целью найти тех, кто оказывает поддержку или содействие, участвует или пытается участвовать в финансировании, планировании, подготовке или совершении террористических актов либо предоставляет убежище, отказывать таким лицам в убежище и привлекать их к судебной ответственности на основе принципа «либо выдать, либо суди».

Совет Безопасности вновь подтверждает важное значение работы комитетов, учрежденных резолюциями 1267 (1999), 1373 (2001) и 1540 (2004), и продолжает оказывать поддержку этим комитетам и направлять их деятельность.

Совет Безопасности особо заявляет о своей поддержке и приверженности делу содействия осуществлению Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций (A/60/288) от 8 сентября 2006 года и приветствует принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 62/272, в которой она подтвердила эту стратегию и ее четыре компонента и призвала к ее осуществлению комплексным образом и во всех ее аспектах.

Совет Безопасности обращает особое внимание на расширение диалога и углубление взаимопонимания между цивилизациями в стремлении воспрепятствовать неизбирательным нападкам на различные религии и культуры и осуществление мер в целях разрешения неурегулированных сохраняющихся региональных конфликтов и всего комплекса глобальных проблем, включая проблемы развития; будет способствовать международному сотрудничеству, которое, в свою очередь, необходимо для ведения как можно более широкой борьбы с терроризмом.

Совет Безопасности самым решительным образом осуждает подстрекательство к террористическим актам и отвергает попытки оправдания или прославления террористических актов, которые могут побудить к совершению новых террористических актов. Он вновь подтверждает важное значение борьбы с радикализацией и экстремизмом, способными привести к терроризму, а также предупреждения эксплуатации молодых людей прибегающими к насилию экстремистами.

Совет Безопасности, вновь подтверждая, что всеобщее поощрение и защита прав человека всех и обеспечение верховенства права имеют важное значение для эффективной контртеррористической стратегии и что действенные меры по борьбе с терроризмом и защита прав человека дополняют и взаимно подкрепляют друг друга, напоминает государствам, что они должны обеспечивать, чтобы любые меры, принимаемые в целях борьбы с терроризмом, соответствовали всем их обязательствам по международному праву, в частности международным стандартам в области прав человека, нормам беженского и гуманитарного права.

Совет Безопасности обращает особое внимание на важность оказания технической помощи в целях расширения возможностей государств-

членов по борьбе с терроризмом посредством удовлетворения их потребностей в этой области.

Совет Безопасности считает, что укрепление взаимного доверия между государствами — членами Организации Объединенных Наций будет способствовать созданию условий для успешной борьбы с терроризмом и что успехи в борьбе с терроризмом окажут позитивное воздействие в плане укрепления мира и безопасности во всем мире.

Совет Безопасности, будучи глубоко обеспокоен непрекращающимися террористическими нападениями по всему миру, призывает все государства — члены Организации Объединенных Наций вновь продемонстрировать такую солидарность, свидетелями которой мы были непосредственно после трагических событий 11 сентября 2001 года, и удвоить усилия по борьбе с терроризмом в общемировом масштабе, уделяя серьезное внимание привлечению к ответственности исполнителей, пособников и организаторов террористических актов, и выражая глубокое сочувствие всем жертвам терроризма.

Совет Безопасности будет продолжать следить за развитием событий в целях максимально эффективной организации усилий по борьбе с терроризмом».
